JULIO

Agenda mensual

Centro Cultural de España en Costa Rica

EXPOSICIÓN

+ info

REFLEJOS DEL MAR:

UNA INICIATIVA SOBRE MARES Y COMUNIDAD
Del 9 de junio al 9 de setiembre 2025
Inauguración 9 de junio / 1pm
Presencial Galería fotográfica al aire libre, Estadio Nacional

La exposición ***Reflejos del Mar: Una iniciativa sobre mares y comunidad*** busca promover la conciencia y la conexión entre comunidades costeras a través del arte, al acercar al público general al océano y a la costa. Esta muestra visibiliza la vida cotidiana en entornos marinos, retratada desde la perspectiva de las juventudes locales, mostrando cómo el océano es mucho más que agua: es identidad, hogar y cultura.

El proyecto nace de la colaboración entre la agrupación Reflejos del Mar, Cooperación Española en Costa Rica y jóvenes de la comunidad del Caribe Sur costarricense. En su fase inicial, se realizaron talleres presenciales dirigidos a la juventud para el desarrollo y fortalecimiento de habilidades en fotografía, con el fin de realizar un auto registro de su entorno. A partir de sus intereses e inquietudes personales, las juventudes participantes crearon propuestas visuales que retratan su relación y coexistencia diaria con el mar.

En la muestra se podrán apreciar fotografías de **Libertad Van Dyke Arias**, **Maiten Moore**, **Mathieu Benneton** y **Santiago Sarmiento**. En ella, nos llevan a través de su óptica a reflexionar sobre temas que se entrelazan con el entorno marino: como la migración en las costas, la diversidad y tradición cultural, la estrecha relación con la vida submarina y el compromiso con el medio ambiente y la comunidad. De esta forma, sus fotografías y testimonios son un punto de entrada para sensibilizar al público sobre este espacio desconocido para muchas personas y así conectar con su belleza, resaltando la importancia de su conservación y protección.

Esta actividad forma parte de las conmemoraciones del **Día Internacional de los Océanos** y se enmarca en la **Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre los Océanos**, que se celebrará en Niza, Francia, del 9 al 13 de junio de 2025.

EXPOSICIÓN

+ info

¿QUÉ LLEVABAS PUESTO?

Del 15 al 17 de julio 2025
Inauguración 15 de julio / 7pm
Presencial Universidad EARTH

En Costa Rica, en 2022, los delitos sexuales representaron el 6% (12.038 casos) del total de denuncias presentadas ante el Ministerio Público contra personas adultas, siendo la cuarta categoría más denunciada. Sin embargo, solo una fracción de estos casos llegó a juicio y obtuvo sentencia: 963 resultaron en condena y 1.081 en absolución. Este contexto evidencia una gran brecha en el acceso a la justicia para las víctimas.

En respuesta a esta problemática, presentamos la exposición ¿Qué llevabas puesto?, con el objetivo de visibilizar la violencia sexual y cuestionar la cultura de culpabilización hacia las víctimas. La muestra consiste en recreaciones de la ropa que llevaban puestas personas sobrevivientes en el momento de la agresión, acompañadas de fragmentos de sus testimonios. Esta propuesta busca desmontar el mito de que la forma de vestir puede provocar una agresión sexual.

La exposición invita a reflexionar sobre el poder simbólico atribuido a la ropa dentro de la cultura de la violación, y cómo esta idea afecta profundamente la vida de quienes sobreviven a estas violencias. Vestirse es un acto cotidiano, pero tras una agresión, esa rutina se carga de dolor, culpa y estigmas. La instalación recalca que la violencia sexual nunca ha tenido que ver con la ropa, y que cambiarse no borra el trauma. En lugar de culpar a las víctimas, la sociedad debe cuestionarse por qué seguimos preguntando: “¿Qué llevabas puesto?”.

MÚSICA

+ info

BANDAS EMERGENTES AL CCE

Viernes 4 de julio / 7 pm
Presencial Centro Cultural de España

En julio continuamos con el ciclo de conciertos "**Bandas Emergentes al CCE**", con el cual abrimos nuestras puertas a nuevas formaciones y proyectos musicales para que el público conozca sus propuestas y, de esta forma, se enriquezca la escena alternativa costarricense. Para este mes, las bandas invitadas son **Infierno de Dante** y **Caleidoscopio**.

Infierno de Dante es una banda costarricense inspirada en la música psicodélica cruda y experimental de los años 60 como 13th Floor Elevators. También incorpora la versatilidad de bandas contemporáneas como King Gizzard and the Lizard Wizard. Compuesta por siete miembros, la banda adopta un enfoque dinámico que les permite participar artísticamente en todos los aspectos del proyecto, desde el diseño gráfico hasta la producción audiovisual, como lo demuestra su video musical debut: Anestesia.

Tras un concierto debut sold out, Infierno de Dante ha sido descrita como una experiencia inmersiva en la que los miembros de la banda transforman meticulosamente el escenario, tanto armónica como estéticamente, en un espacio donde convergen sus inspiraciones.

Las composiciones conceptuales son el eje de su trabajo, como se aprecia en su primer álbum, *Quizá Mañana*, lanzado en diciembre de 2024. A lo largo de ocho canciones y 30 minutos, la banda explora una amplia gama de sonidos, transitando sin esfuerzo de tonos oscuros y melancólicos a melodías más brillantes y alentadoras.

Infierno del Dante está conformada por **Adrián Herrera** (guitarra, voz), **André Cuadra** (Bajo), **Ariel Cuadra** (Teclados, sintetizadores), **Dayana Espinoza** (Pandereta, theremin, voz), **Kendal Aguilar** (guitarra, voz), **José García** (percusión) y **Sofía Segura** (guitarra).

Por su parte, **Caleidoscopio** es una banda de indie pop/rock latino alternativo dedicada a componer música original que mueva a los escuchas. Sus canciones se van transformando conforme el público va percibiéndolas, de ahí el nombre de la agrupación. Conformada por 4 integrantes con una amplia carrera musical, tiene como objetivo entretener al público y disfrutar en el escenario y en las grabaciones.

Para la grabación de su primer EP, la banda contó con colaboraciones de músicos de trayectoria como **Mauricio Vargas**, percusionista de Gaviota y **Carolina Durán**, cellista alajuelense, así como del reconocido ingeniero musical **Bruce González**, egresado de Berklee.

Los integrantes de la banda son: **Leslie Alvarado** (cantante, tecladista y compositor), **Francisco Román** (guitarrista, corista y compositor), **Juan Diego** (baterista y percusionista) y **Ricardo Durán** (bajista y corista).

Caleidoscopio se ha inspirado en bandas indies de la misma rama como Two Door Cinema Club, Zoe, The Black Keys, entre otras.

MÚSICA

Concierto

FAKIR "RIMAS QUE PERDURAN: 15 AÑOS DE MÚSICA PARA LAS MENTES".

Sábado 5 de julio / 4 pm a 10 pm
Presencial Centro Cultural de España

Fakir es un artista consolidado dentro de la escena del rap centroamericano. Con una propuesta musical que destaca por su fuerte contenido sociopolítico, combinando creatividad con un mensaje de protesta y denuncia social desde una esencia urbana/callejera. Su música está impregnada de positivismo y superación.

La esencia de su rap se caracteriza por la utilización de un vocabulario coloquial, lo que permite que su mensaje sea comprendido por una audiencia diversa, incluyendo aquellos de sectores vulnerables.

Con más de 15 años de trayectoria, Fakir ha logrado establecerse como una voz que, a través de sus letras. Aboga por los derechos de las minorías y del pueblo latinoamericano en general. Ha sido telonero de artistas reconocidos en la escena del rap latino, ha participado en festivales masivos en Costa Rica, y se ha presentado en países como Nicaragua, Guatemala, México y Colombia. Su carrera se ha destacado por ser independiente, llevando su música de manera autogestionada, lo que refuerza su conexión con las bases populares.

A lo largo de su carrera, Fakir ha lanzado seis álbumes de estudio, todos con música y letras completamente originales, lo que subraya su autenticidad como artista. Su lema "música para las mentes" refleja la filosofía de su trabajo: crear canciones que no solo entretienen, sino que también provocan reflexión y generan conciencia sobre temas de importancia social.

Así, el más reciente ganador del premio al *disco del año* en la categoría Rap/Hip Hop otorgado por la Asociación Costarricense de Autores y Músicos (ACAM), se prepara para conmemorar este aniversario de una manera especial: llenando el Centro

Cultural de España con su energía y su propuesta musical.

Este evento promete ser un encuentro único de la cultura Hip Hop, donde Fakir estará acompañado de su banda, **La Contracultura**, así como de colegas raperos, grafiteros, pintores, bailarines y DJs. El objetivo es reunir a todos los elementos de este movimiento, desde el rap hasta el arte visual y el baile, en una tarde-noche llena de contenido, beats y poesía, para ofrecer una experiencia enriquecedora y de mucho entretenimiento para todos los asistentes. Sin duda, será una noche para recordar.

Redes sociales:

Instagram: https://www.instagram.com/fakir506/
Facebook: https://www.facebook.com/FAKIRCR

TALLERES Y ACTIVIDADES

CAMPAMENTO DE LA CREATIVIDAD

Vacaciones en el CCE
Del 7 al 17 de julio
Presencial Centro Cultural de España

Estas vacaciones la imaginación se convierte en la mejor compañera de juego. Te invitamos al **Campamento de la Creatividad**, una propuesta del Centro Cultural de España pensada para explorar, crear y divertirse mientras se aprende. Serán dos semanas llenas de color, risas y movimiento, ofreceremos una serie de talleres que combinan arte, juego y experiencias lúdicas para estimular la expresión, la curiosidad y el trabajo en equipo.

Vení a descubrir, imaginar y jugar con nosotros en este espacio donde el arte se convierte en magia y la diversión está asegurada.

Entrada gratuita con inscripción previa.

Lunes 7 de julio 10am: Cuentos en movimiento
Martes 8 de julio 10am: Taller de teatro con enfoque a la creación de personaje
Martes 8 y Martes 15 de julio 2pm: Diálogos espectadores (para adolescentes)
Miércoles 9 de julio 10am: Espectáculo títeres Caperucita Roja y otros cuentos
Jueves 10 de julio 10am: Juegos cooperativos
Lunes 14 de julio 2pm: Tarde juegos de mesa y macrojuegos urbanos
Miércoles 16 y Jueves 17 de julio de 2pm a 4pm: Taller de creación de historietas

ESCÉNICAS

+ info

Diálogos espectadores

EDICIÓN ESPECIAL PARA ADOLESCENTES

Dirigido a adolescentes de 13 a 17 años
Martes 8 y Martes 15 de julio / 2 pm
Presencial Centro Cultural de España

Diálogos espectadores (edición especial para adolescentes) es un taller de apreciación teatral, dirigido a jóvenes entre los 13 y 17 años, en el cual se busca profundizar en el conocimiento y comprensión del teatro, tanto desde una perspectiva histórica como estética y práctica, desarrollando una comprensión más profunda de los elementos que componen una obra teatral (guión, dirección, actuación, escenografía, etc.) y fomentando la capacidad de analizar y valorar un espectáculo.

Las sesiones están a cargo de **Javier Monge**, actor costarricense con más de 20 años de carrera artística, especializado en improvisación teatral, ex director por 10 años de la Academia de Artes El Gira y licenciado en Administración de la Educación No Formal.

MÚSICA

+ info

MARTES LÍRICOS
RECITAL DE CANCIÓN ESPAÑOLA,

a cargo de Andrea Rey (mezzosoprano) y Ramón Grau (piano). En el marco de la III Temporada Española de Conciertos.
Martes 8 de julio / 6 pm
Salón Dorado del Museo deArte Costarricense
Acceso gratuito hasta completar aforo.

La canción española de concierto es un género extenso y muy apreciado por los amantes de la lírica. La voz de mezzosoprano ha sido una de las favoritas por los compositores españoles para escribir poemas en un formato tan puro como lo es el de la voz acompañada por el piano. Sin duda es este un espacio para apreciar de cerca la rica propuesta de estas composiciones evocadoras siempre. El marco del **Salón Dorado del Museo de Arte Costarricense** será la cereza del pastel para hacer las delicias del público en este formato camerístico.

Andrea Rey. Mezzosoprano.

Nacida en Cambados (Pontevedra), comenzó su formación profesional en el CMUS Manuel Quiroga de Pontevedra en 2013, bajo la guía de la soprano Conchi Rodríguez, con quien alcanzó el premio extraordinario al finalizar sus estudios. Prosiguió su educación musical con el tenor José Antonio Campo en el Conservatorio Superior de Vigo y posteriormente enriqueció su aprendizaje en la Escuela Superior de Canto de Madrid, donde es instruida por la soprano Susana Cordón y la repertorista Irene Alfageme.

En la actualidad es parte de la 4ª edición de Crescendo, un proyecto de la Fundación Amigos del Teatro Real dedicado a fomentar, incentivar y respaldar el crecimiento artístico y profesional de los nuevos talentos de la lírica. Esta mezzosoprano, versátil en un amplio repertorio, ha interpretado como solista el Magnificat de Johann Sebastian Bach, el Réquiem de Niccolò Jommelli, el Gloria de Antonio Vivaldi, el Stabat Mater de Giovanni Battista Pergolesi y el Te Deum de Anton Brucker. En el terreno operístico, ha cantado en producciones como L'enfant et les sortilèges de Maurice Ravel (interpretando los roles de la madre, la libélula y la taza china), Madama Butterfly (en el papel de Suzuki) y Suor Angelica(en el rol de Zia Principessa) de Giacomo Puccini, Dido y Eneas de Henry Purcell (como Dido), La flauta mágica de Mozart (como Tercera Dama), y en el género de la zarzuela, interpretando a Manuela en La chulapona de Federico Moreno Torroba y a Dolores en La dolorosa de José Serrano.

Ramón Grau. Piano.

Establecido en Madrid, desarrolla su carrera como pianista solista en los Festivales Internacionales de Música de Lucena (2005 y 2006) y Úbeda (2013), en el XVI Ciclo de Jóvenes Intérpretes de la Fundación Scherzo en Los Teatros del Canal (Madrid, 2018), en el XXIII Ciclo de Música de Cámara de RTVE en el Teatro Monumental de Madrid (2019), en el Teatro de la Zarzuela en el ciclo "Notas del Ambigú" (2018, 2020, 2021 y 2022) y recientemente en la primera edición del festival "Paisajes", en la Sierra de Gata, Cáceres (agosto de 2021). En noviembre de 2019 debutó en República Checa con un concierto de música española en la Filarmonía de Hradec Králové, interpretando las "Noches en los Jardines de España" de M. de Falla. En 2020 ha grabado para la televisión de Gibraltar (GBC) el programa "A night of Zarzuela". En otoño de 2021 ha realizado un ciclo de conciertos-conferencia en torno a W. A. Mozart y C. Saint-Saëns con un fortepiano Broadwood de 1839 en distintos teatros de la provincia de Jaén (Linares, Alcalá la Real y Jaén).

Ha sido ganador de varios primeros premios en concursos nacionales de piano, tales como el XXV Concurso Nacional de Piano "Marisa Montiel", categoría juvenil (2006) y el XI Concurso Peninsular de Piano "Real Club Náutico de Vigo" (2008). En 2019 fue ganador ex aequo del I Concurso de Fortepiano "Notre Temps".

Desde 2014 forma un dúo camerístico estable con la pianista Sylvia Torán, con quien ha ofrecido recitales en Madrid, Alcobendas, Barcelona, Aranjuez, Palma de Mallorca, La Granja de San Ildefonso y Zaragoza. En el campo de la escena destacan sus trabajos en el Teatro Español de Madrid en "La Caída de los Dioses" (2011) y "Antígona" (2013) y en el Teatro de la Zarzuela de Madrid, del que es pianista titular. También ha sido pianista en producciones de ópera contemporánea de Los Teatros del Canal de Madrid ("El caballero de la triste figura" de Tomás Marco, 2012) y del Teatro Cervantes de Málaga ("La casa de Bernarda Alba" de Miquel Ortega, 2021).

Como compositor destacan sus trabajos para audiovisuales, como son las bandas sonoras de los cortometrajes de Luis Navarrete "Sazóname" (2017), "El Palacio entre las nubes" (2018) y "Queridísimo papá" (2019), y del largometraje musical "El Fantasma de la Sauna" de Luis Navarrete estrenado en cines de toda España en noviembre de 2021 y premiada en 2022 en diversos festivales internacionales, en específico por la música en los Festivales Merced Queer Film Festival, California, y Parai Musical International Awards, India. Actualmente la película está disponible en todo el mundo en las plataformas Filmin, Sooner, Spamflix, GagaOOLala y Realeyz. Es miembro de la Asociación Madrileña de Compositores y ha formado parte del XXIII Festival Internacional de Música Contemporánea de Madrid COMA'21, en el que ha estrenado junto al Sax Ensemble dirigido por Santiago Serrate su "Introducción y Fandango" para flauta de pico solista y conjunto de cámara (septiembre de 2021). También ha compuesto música para piano ("Suite Antígona", 2013; "Intermezzo", 2020) y grupos de cámara ("LVDVS HARMONICVS" para cuarteto de cuerda, 2011; "8-9.5.2011" para violín y piano, 2011; "Poema Contemporáneo" para cuarteto de flautas de pico, piano y recitador, 2020.)

Es titulado por el Real Conservatorio Superior de Música de Madrid en la cátedra de Dña. Ana Guijarro, ampliando su formación en la Universidad Ferenc Liszt de Budapest con Jandó Jenö.

Enlaces de interés:
ramongrau.webnode.es

ARTES VISUALES

+ info

Presentación de El Parlante

CONVERSATORIO: EL ESTADO ACTUAL DEL PERIODISMO CULTURAL EN COSTA RICA

Martes 8 de julio / 7 pm
Presencial Centro Cultural de España

EL PARLANTE

En abril empezamos a publicar nuestra columna semanal **El Parlante**, que cuenta las historias multimedia de artistas en Iberoamérica. En esta columna todas las semanas hacemos entrevistas a profundidad con artistas de distintas disciplinas que están creando obras y cultura extraordinaria en toda la región. La columna busca retratar el arte y la cultura como una respuesta a los sistemas políticos, sociales y económicos de una nación en vez de ser disciplinas meramente estéticas.

La columna no se limita a Costa Rica, sino que como el CCECR es casa para artistas de muchas disciplinas artísticas y distintos países, se busca posicionar el proyecto como un referente del periodismo cultural en la región.

La presentación de El Parlante busca crear un diálogo sobre el estado actual del periodismo cultural en Costa Rica con un panel con la participación de los periodistas **Fernando Chaves** de La Nación, **Ana Beatriz Fernández** del Semanario Universidad, **Alonso Martínez** de DelfinoCR y el director creativo y co-fundador **Juan José Durán** de la antigua Revista Traffic.

Posteriormente, se proyectará un video de la participación de España como país invitado en el **Costa Rica Festival Internacional de Cine (CRFIC)** del 2025.

La presentación será moderada por la Gestora Cultural del CCECR **Iris Lam Chen** y dirigida por la Jefa de Prensa del CCECR **Elizabeth Marie Lang Oreamuno**.

CIUDAD PAISAJE

CONVERSATORIO CREANDO AMBIENTE

Miércoles 09 de junio / 6pm.
Modalidad: Virtual FB Live
LIVE CCECostaRica

CREANDO AMBIENTE

Tendremos otro conversatorio del ciclo "**Creando Ambiente**", en el que personas, organizaciones e instituciones que trabajan en temas ambientales y culturales comparten sus proyectos y experiencias con el público, como una forma de generar mayor tejido social para hacer frente a los desafíos que enfrentamos en materia de sostenibilidad.

Para esta ocasión, nos acompañarán **Gabriela Monge** de **Eco-Futuro** y **Paula Rojas** de **Paula Comunica Verde**.

Eco-Futuro es una organización que cuenta con un terreno en Barrio El Carmen, en San Antonio de Escazú, en el que se desarrollan las reuniones comunitarias y

diferentes actividades. Su misión es mostrar una manera de producir en armonía con el ambiente, trabajando a partir de la agricultura orgánica, las huertas comunitarias, los saberes tradicionales y el arte comunitario.

Paula Comunica Verde es un proyecto de la periodista Paula Rojas Estrada, a través del cual se abordan temáticas como la agricultura orgánica, responsable y consciente, el cuidado de la naturaleza, la alimentación consciente y la vida sostenible en el planeta, visualizando historias, especialmente de personas de campo, agricultores y productores en el área verde de Costa Rica. Además, organiza actividades como ferias de cultura y arte, con emprendimientos y eventos de meditación y yoga.

Sitios web y redes sociales:

Eco-Futuro:

https://www.eco-futuro.org/home
https://www.facebook.com/p/EcoFuturocr-100085927354626/
https://www.instagram.com/ecofuturocr/

Paula Comunica Verde:

https://www.facebook.com/paulacomunica/
https://www.instagram.com/pau_comunica/

EXPOSICIÓN

+ info

Visita guiada por la exposición
ABSTRACTIO CUIR
Con el curador Gary Hior
Sábado 12 y 26 de julio / 2pm
Presencial Centro Cultural de España

Abstractio Cuir es una exposición dedicada al arte abstracto como medio de expresión y libertad. Curada por **Gary Hior**, esta muestra busca destacar el papel de la abstracción en la escena artística costarricense y su conexión con identidades y experiencias disidentes. La exposición resultante revisita la historia del arte abstracto dentro de la comunidad LGBTIQ+ de Costa Rica, resaltando cómo este lenguaje visual ha permitido a muchas personas artistas explorar su identidad y desafiar los límites impuestos por la sociedad.

Exponen en la muestra **Ale Rambar, Alina González, Diana Gardeneira, Dino Urpí,**

Emma Segura Calderón, Erik F. Rojas, Fabio Herrera, Guillermo Jiménez, Javier Martén, Jonatan Alfaro, Jorge Murillo, Mariela A. Porras-Chaverri, Mario Cárdenas Hernández, Mario Maffioli, Néstor Fajardo y **Roberto Lizano**.

Sobre el facilitador

Gary Hior es un curador y gestor de colecciones costarricense con formación en Bellas Artes, Enseñanza de las Artes Plásticas y posgrados en Dirección Empresarial y Relaciones Internacionales. Ha ampliado su experiencia en curaduría con especialistas de España, Guatemala, Colombia y Cuba, con el apoyo de la Cooperación Española en Costa Rica.

En 2013, fundó Hior Representations, empresa dedicada a la representación de artistas visuales. Un año después, lanzó Galerie Hior, la primera galería virtual de arte en Costa Rica, pionera en la comercialización digital del arte en la región.

En 2022, creó Hior Foundation, una organización sin fines de lucro enfocada en la revalorización del patrimonio artístico costarricense. Desde la fundación, ha colaborado con instituciones como el Museo de Arte Costarricense y el Centro Cultural de España.

Actualmente, dirige la fundación y desarrolla investigaciones curatoriales sobre rescate histórico y cultural, repatriación de bienes, y revalorización de artistas marginados, incluyendo mujeres, migrantes y queer. Su trabajo también estudia la relación entre coleccionismo público y privado en Costa Rica.

Visitas guiadas por la exposición
Abstractio Cuir: Abstracción en el arte cuir costarricense

Jueves 10 de julio, 5pm a 8pm. Art City Tour

Con lxs artistas Mario Cárdenas, Emma Segura, Jorge Murillo, Fabio Herrera, María Adelaida Porras-Chaverri y Diana Gardeneira

Sábado 12 de julio, 2pm. Con el curador Gary Hior

Sábado 26 de julio, 4pm. Con el curador Gary Hior

Actividades

MANIFESTACIONES CUIR EN EL ARTE COSTARRICENSE
Conferencia de la artista Alina González
Miércoles 16 de julio, 7pm
Centro Cultural de España, presencial

+ info

En el marco de nuestra exposición «Abstractio Cuir: Abstracción en el arte cuir costarricense«, dedicada al artista costarricense Guillermo (Memo) Jiménez (1922-1988), esta actividad explora la convergencia entre dos ejes fundamentales: lo queer como identidad y posición política, y lo abstracto como lenguaje estético.

A partir de preguntas clave —¿qué relación existe entre lo queer y la abstracción?, ¿y por qué dedicar una exposición colectiva a Guillermo Jiménez?— la ponencia realizada por la artista trans Alina González presenta un recorrido por la vida y obra del artista, quien transitó entre la figuración cubista y el expresionismo abstracto. Integrante del Grupo 8, Jiménez apostó desde los años sesenta por una renovación estética frente a la tradición nacionalista anterior, pero durante décadas permaneció en relativo olvido. El interés contemporáneo por su trabajo no solo se vincula a su propuesta plástica, sino también a una dimensión personal revelada a través de sus poemas, que permiten releerlo desde claves queer, aunque este término no existía en su época.

La conferencia abordará cómo esta exposición colectiva reúne artistas abstractos y disidentes del colectivo LGTBIQ+, aclarando que un artista queer no siempre produce arte queer, y reflexionando sobre qué puede significar hoy lo queer dentro de la abstracción.

Alina González artista visual, poeta e investigadora, es una mujer transgénero y no binarie cuya obra explora la diversidad de género desde una perspectiva crítica. Inició su formación artística en la Casa del Artista (1975-1977) y obtuvo la licenciatura en artes plásticas con énfasis en pintura en la Universidad de Costa Rica (1985). Entre 1992 y 1995, gracias a una beca del DAAD, profundizó sus estudios en grabado en metal y serigrafía en Alemania, desarrollando el proyecto gráfico La danza de la muerte inspirado en Holbein.

Fue curadora de artes plásticas en el Banco Central de Costa Rica (1987-1990) y en el Museo de Arte Costarricense (1984-1992 y 1995-2014). Tras iniciar su proceso de transición, su producción se orienta a visibilizar la diversidad de género y cuestionar el discurso heteropatriarcal, dando lugar a series como El cuerpo trans/gredido (2018) y De mitos y otras narraciones profanas (2018-2025). Ha realizado tres exposiciones individuales (2018, 2023, 2024), participado en colectivos de mujeres artistas (2021, 2022) y fue invitada al Coloquio “Mujeres artistas, mujeres trabajadoras” (2024) del Museo de las Mujeres. Su obra articula arte, mito y memoria para reivindicar otras corporalidades y narrativas.

SEÑORITA CHINA: GÉNERO, MEMORIA E IDENTIDAD EN LA DIÁSPORA CHINA COSTARRICENSE
CONVERSATORIO CON DORCAS TANG
Jueves, 17 de julio, 7pm
Centro Cultural de España, presencial

+ info

Este conversatorio explora Señorita China, proyecto de la fotógrafa e investigadora Dorcas Tang que profundiza en las ideas de identidad cultural, género y pertenencia entre las jóvenes de la diáspora china en Costa Rica. A través del lente del concurso de belleza Reina China Costa Rica, Tang analiza cómo este certamen, lejos de ser una competencia superficial, se convierte en un escenario donde se negocian complejas construcciones de identidad cultural y política en el contexto de los legados de anti-chinismo en el país.

El diálogo abordará también la invisibilización histórica de las historias femeninas dentro de la diáspora china, tradicionalmente centrada en la inmigración masculina, así como el impacto del sentimiento anti-asiático que se intensificó durante la pandemia de COVID-19. Finalmente, reflexionaremos sobre cómo la Reina China Costa Rica, al formar parte del concurso Reina China Centroamérica y Panamá, revela una red transnacional que conecta a las comunidades chinas de la región.

Esta charla es un espacio para repensar género, representación y memoria desde las narrativas propias de la diáspora.

Dorcas Tang es fotógrafa e investigadora de tercera generación chino-malaya, actualmente radicada en las tierras no cedidas del pueblo Gadigal (Sídney, Australia). Su trabajo explora la memoria, la intimidad y las identidades asiáticas desde una mirada crítica atravesada por los legados del colonialismo y la diáspora.

Graduada en Arte del Swarthmore College (EE. UU.), ha realizado exposiciones individuales como *Love Me Long Time* (4A Centre for Contemporary Asian Art, Sídney) y *Los Paisanos del Puerto* (Taller Puertorriqueño, Filadelfia), proyecto que retrata a la comunidad china en Puntarenas, Costa Rica. También ha participado en muestras colectivas en Australia y Estados Unidos, y en paneles internacionales sobre arte, feminismos y futurismos asiático-diaspóricos.

Su obra ha sido publicada en revistas como *Runway Journal*, Paradise Journal y Bulletin Journal, y cuenta con el apoyo de becas y residencias de instituciones como CreateNSW y The Pride Foundation Australia. Tang investiga el potencial de la fotografía y los archivos familiares como herramientas para resignificar la representación de comunidades racializadas, cuestionando las dinámicas de poder y el mito de la neutralidad de la cámara.

TALLER
FOTOGRAFÍA, MEMORIA E INTIMIDAD:
NARRATIVAS VISUALES DESDE LOS MÁRGENES
Taller de fotografía documental con Dorcas Tang
Del 22 al 24 de julio de 2025, 7pm a 9pm
Cierre de inscripciones 20 de julio de 2025
Publicación listado de admisión 21 de julio de 2025

+ info

El programa Lab CCE, a través del proyecto Profesión Cultura, le invita a participar en los Talleres de Artes visuales, Curaduría y Arte contemporáneo, buscando mejorar las capacidades técnicas y propiciar un encuentro entre agentes culturales centroamericanos, internacionales y costarricenses, poniendo énfasis en la experimentación e investigación como herramientas para promover y dinamizar los procesos creativos.

Este taller propone un espacio de reflexión crítica y creación colectiva en torno a la fotografía, los archivos familiares y las relaciones de poder implícitas en la construcción de narrativas visuales. A través de su experiencia y proyectos—*Love Me Long Time* y *Los Paisanos del Puerto*—Dorcas Tang compartirá su metodología para explorar la identidad, el deseo y la memoria dentro de contextos atravesados por el colonialismo, la migración y la diáspora asiática.

Personas destinatarias: Público general, artistas, profesionales de la fotografía, el archivo y la memoria, estudiantes de artes interesados en el trabajo colectivo, la fotografía y el archivo.

Lugar: Casa de residencias del CCE (Barrio Escalante, San José, Costa Rica)
Cupo: 15 personas. Por orden de inscripción hasta llenar cupos.
Inscripciones: https://forms.gle/T1j5khwMxiBBN4cf7

Programa

Día 1 – Fotografía e identidad
Introducción a los proyectos de la artista y reflexión sobre cómo nuestra historia personal, cultural y política influye en la práctica fotográfica. Conversaremos sobre nuestras propias relaciones con las imágenes y cómo éstas construyen o cuestionan identidades. En específico, ¿cómo se relaciona la artista con los legados complejos del imperialismo y el colonialismo como una persona de ascendencia china nacida en Malasia (una ex colonia británica) a través de la fotografía?

Día 2 – Álbumes como contra-archivos
Análisis del potencial de los álbumes familiares para desafiar narrativas oficiales como contra-archivos. Exploraremos casos de estudio como Love Me Long Time y Los Paisanos del Puerto de la artista, y también la obra de Akram Zaatari. Discutiremos cómo los participantes pueden activar o reimaginar sus propios archivos personales o comunitarios.

Día 3 – Ética, afecto y poder
Reflexionaremos sobre el proceso de trabajar con otras personas en proyectos audiovisuales: la construcción de confianza, la representación responsable y la inclusión de la propia voz en el relato. ¿Cómo puede sostener las relaciones con esas personas a pesar de la distancia y el tiempo? ¿Qué significa integrar sus preguntas (y sus errores) en el audio de la entrevista oral? Confrontaremos el mito de una fotógrafa supuestamente 'neutral' y las dinámicas desequilibradas del poder dentro de la fotografía. Cerraremos compartiendo y comentando los proyectos de los participantes para pensar en sus futuros desarrollos.

http://www.dorcastang.com/

OPEN MIC DE POESÍA CUIR
Participan: Amira Jalet / Andrea Gómez / David Ulloa / Jean Matarrita Chavarría
Jueves 31 de julio, 7pm
Centro Cultural de España, presencial

+ info

En el marco de la expo Abstractio Cuir: Abstracción en el arte cuir costarricense, queremos invitarte a un espacio para soltar la voz, compartir versos y resonar juntes. Este Open Mic nace como un lugar seguro para expresarnos desde lo cuir: nuestros cuerpos, deseos, memorias, rabias y ternuras.

Podés leer, declamar, improvisar o simplemente venir a escuchar. La idea es encontrarnos desde la palabra, el susurro o el grito, y explorar juntes la abstracción, el arte y lo que significa existir desde las disidencias en Costa Rica. No importa si llevás tiempo escribiendo o si es la primera vez que compartís tu poesía: este espacio es para todes.

Venite, traé tus textos, tu voz y tus ganas de habitar la palabra cuir.

Sobre las personas invitadas

Amira Jalet

Artista y poeta costarricense de 50 años, ha cultivado una profunda pasión por el arte y el diseño a lo largo de su vida, incursionando en diversas disciplinas creativas. Su formación incluye Actuación y Promoción Teatral en el Taller Nacional de Teatro de la Compañía Nacional de Teatro de Costa Rica. Complementariamente, adquirió conocimientos en Diseño Gráfico en la Fundación del Tecnológico de Costa Rica (Fundatec) y la Universidad Creativa, lo que le proporcionó una sólida base para la creación de contenido. Su versatilidad artística se extiende al Diseño de Joyería y Accesorios (Universidad Creativa), Ebanistería (Instituto Nacional de Aprendizaje) y una Maestría en el Arte del Tatuaje (Universidad des Arts Barcelona).

Su labor artística se ha centrado en la realización de colecciones de joyería artística contemporánea de autor, lo que la ha llevado a participar en más de 20 exposiciones internacionales. Destacan sus selecciones en Joya Barcelona (en cinco ocasiones) y Autor Rumanía (en tres ocasiones). Ha sido parte de bienales iberoamericanas en Madrid y Lisboa, y fue galardonada por la Associazione Gioiello Contemporáneo, Fondazione Cominelli de Italia en 2013. Su obra ha sido incluida en catálogos en Corea, España e Italia, y ha participado en exposiciones colectivas en Rumanía y Milán, así como en «Rompiendo Fronteras» en Colombia.

En Costa Rica, la Sra. Jalet cuenta con el primer Decreto de Interés Cultural en Joyería, y ha expuesto su trabajo en eventos de renombre como el Mercedes Benz Fashion Week y diversos Festivales de Diseño. Además de sus colecciones, se dedica al diseño de joyería personalizada, impulsando la innovación y la belleza en cada pieza. Su rol como docente, ejercido desde temprana edad, le ha permitido mantenerse actualizada en múltiples esferas artísticas y culturales.

Andrea Gómez Jiménez

Artista indisciplinaria: actriz, performer, poeta, slamer.

Dentro del spoken word (poesía oral), ganó el Campeonato Nacional de Slam Poetry en Costa Rica en 2018-2019 y 2020, participó en la Abya Yala (Copa América) de Slam en Río de Janeiro en 2021 y el Campeonato Mundial de Slam en Bruselas en 2022.

Su primer poemario: "Poemas que ganaron campeonatos" se presentó en el marco de la Feria del Libro de la Frontera en Ciudad Juárez, México, en 2024.

Profesora de artes escénicas e integrante del colectivo artivista feminista "Las Hartas", ganadoras del Premio Nacional de Artes Visuales en 2023.

David Ulloa

Escritor y periodista. Ha publicado en Costa Rica sobre la vivencia homosexual para la Revista Perfil, la Revista Paquidermo y la Revista Dominical del diario La Nación. También fue publicado en el libro de alcance centroamericano «Discriminaciones» (2019), obra-compendio auspiciada por la Fundación Heinrich Böll en San Salvador, en "Costa Rica 2050: Relatos del cambio" (2021), cuentario auspiciado por el Ministerio de Ambiente y Energía, y en "Hemisferio Cuir: an anthology of young queer Latin American poetry" (2025), colección de poesía de la editorial londinese fourteen poems. Fue fundador y co-editor de la revista Orgullo, la primera publicación impresa dedicada a la celebración del Orgullo LGBTI en Costa Rica y reconocida con el Premio Nacional de Comunicación Cultural en 2020. Publicó su primer libro de relatos cortos titulado «Cartas a hombres» (2018) bajo el sello independiente Feliz Feliz y reeditado por la EUNED en 2020. Su más reciente libro es el poemario "Irme de todos los lugares" publicado también por la editorial Feliz Feliz en 2024.

Jean Matarrita Chavarría

Hombre trans de 42 años con una destacada trayectoria en el ámbito educativo, social y artístico.

Posee una Licenciatura en Educación Física y Deportes y actualmente ejerce como docente en el Ministerio de Educación Pública (MEP).

Fuera de su labor académica, el Sr. Matarrita Chavarría es un reconocido activista y cofundador de la Asociación Síwo Alâr Hombres Trans CR, una organización dedicada a la defensa y promoción de los derechos de los hombres trans en Costa Rica.

En el ámbito artístico, se distingue como artista y poeta. Adicionalmente, es el Father de la casa nacional de Ballroom «Ubetta» e integrante de la casa internacional «Milan», contribuyendo activamente a la cultura Ballroom.

CIUDAD PAISAJE

Fiesta 40 aniversario

APREFLOFAS

Sábado 12 de julio / 10 am a 8 pm
Presencial Centro Cultural de España

La organización medioambientalista **Asociación Preservacionista de Flora y Fauna Silvestre (APREFLOFAS)** cumple 40 años e invita a sus personas asociadas, así como a quienes quieran acompañarlos en una gran fiesta en familia. Habrá música en vivo, bailes típicos, poesía, pintacaritas para los menores, presentación de trabajos realizados, venta de algunos objetos que les permitan seguir financiándose, entre otros. La programación completa la encontrarás en APREFLOFAS | Facebook

APREFLOFAS en sus 40 años ha pasado por diferentes estados con éxitos y algunas desilusiones, pero que a fuerza de su perseverancia por creer en la necesidad de que la naturaleza ocupe un lugar importante en nuestras vidas por un país mejor ha logrado mantenerse participando en procesos de incidencia, formación, sensibilización y luchas tan importantes como las que ayudaron a cerrar el proyecto Crucitas o a eliminar la caza deportiva en Costa Rica.

ESCÉNICAS

+ info

Taller DramaTOURgia:

EL PROCESO ANTICIVILIZATORIO

con Mar Gómez Glez
Del 14 al 18 de julio / 9 am a 12 md
Presencial Centro Cultural de España

Como parte del programa **DramaTOURgia** del **Centro Dramático Nacional de España**, el Centro Cultural de España en Costa Rica recibirá a **Mar Gómez Glez** con el taller **"El proceso anticivilizatorio"**. El taller va dirigido tanto a profesionales de las artes escénicas, como a otro tipo de creadores, intelectuales o docentes interesados en cómo la micropolítica del trato humano condiciona nuestra realidad.

TALLER: "El proceso anticivilizatorio"

En 1936, Norbert Elias, publicó un libro titulado "El proceso civilizatorio" en el que explicaba el papel que cumplieron las normas sociales de etiqueta, especialmente en la mesa y en el baño, en el proceso civilizatorio. A partir del Renacimiento el poder se adquiría gracias al control de los instintos y la represión de la violencia en la corte, en lugar de la agresividad que había triunfado durante la Edad Media. Este taller explorará a través de diferentes ejercicios de creación dramática cómo las nuevas formas políticas en las que vemos estallar la violencia podrían revertir este proceso y conducirnos a una situación distópica. Los participantes explorarán el texto de Elías y otros materiales y los convertirán en material dramático.

MAR GÓMEZ GLEZ Madrid, 1977.

Autora de los libros Una pareja feliz (Finalista Premio Nadal 2021), La edad ganada (2015) y la novela infantil Acebedario (2005). Como autora dramática, sus obras han sido estrenadas internacionalmente en países como Bolivia (Tetas 2022), Alemania y Austria (Numbers 2017), España (Petra y Carina 2017, Fuga mundi 2016, 39 Defaults 2014), India (Numbers 2016) y Estados Unidos (Wearing Lorca's Bowtie 2011, 39 Defaults 2012-2016, Coldwater 2014 o Numbers 2015). Entre los reconocimientos que ha recibido su trabajo destacan la Beca Leonardo de la Fundación BBVA 2017, el Hot Desk International de Center Stage 2014, el Premio Calderón de la Barca 2011 y el Premio Beckett 2007. Colabora y ha colaborado con diferentes medios de comunicación como El País o Letras Libres. Vivió doce años en Estados Unidos en donde se doctoró por la Universidad de Nueva York.

FECHAS:
Cierre de convocatoria: 4 de julio
Publicación de resultados: 11 de julio
Inscripciones: https://forms.gle/537c5q9trEgVuyPdA

Más información en: https://ccecr.org/evento/el-proceso-anticivilizatorio/

ESCÉNICAS

+ info

Función esCCEna (teatro):

CONSPIRACIONES RADIACTIVAS DE CUCARACHAS, UN HOMBRE TORTUGA Y LA ÚLTIMA MUJER TOPO

de Andrea Miranda

Viernes 18 y sábado 19 de julio /7 pm

Presencial Centro Cultural de España

El espectáculo seleccionado para el mes de julio, en la programación de nuestro programa **esCCEna 2025** es el estreno teatral: ***"Conspiraciones Radiactivas de Cucarachas, un Hombre Tortuga y la Última Mujer Topo"***, de la dramaturga y directora **Andrea Miranda**. Para asistir a las presentaciones es necesario separar su entrada por medio de este formulario.

SINOPSIS:

Año 3002. En un mundo devastado por el cambio climático, los seres humanos fueron forzados a refugiarse en las profundidades de la Tierra para sobrevivir. Afectados por la radiación y las condiciones subterráneas, los humanos evolucionaron adaptándose a su entorno hostil.

La obra sigue a Galileo y Minerva, los últimos de su especie, quienes poseen las coordenadas de la legendaria Bóveda del Fin del Mundo. En un eterno peregrinaje a través de túneles subterráneos, buscan alcanzar este santuario con la esperanza de prevenir la extinción absoluta del planeta y garantizar un futuro para la vida en la Tierra.

Sin embargo, lo que desconocen es que no están solos: alguien más también busca llegar al mismo lugar, lo que podría cambiar el destino de su misión.

LETRAS

+ info

Presentación del libro:

JUSTICIA RETARDADA ES JUSTICIA DENEGADA

Nuria Calvo Fajardo
Lunes 21 de julio / 6pm
Presencial Centro Cultural de España

Conocida por escribir relatos breves de ficción, **Nuria Calvo** nos presenta esta vez un libro muy distinto. ***Justicia retardada es justicia denegada*** es una obra directa y valiente que pone sobre la mesa los vacíos y las fallas del sistema judicial costarricense.

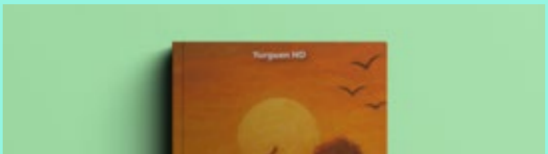
Escrito con claridad y firmeza, el libro busca despertar la conciencia ciudadana frente a situaciones de injusticia e impunidad. Más allá del relato, es una invitación a no quedarnos callados ni al margen cuando algo anda mal, aunque no nos afecte directamente. Inspirado en la frase de Bertolt Brecht que recorre toda la obra, el mensaje es claro: "¡Contra la injusticia y la impunidad, ni perdón ni olvido!"

Nuria Calvo Fajardo. Trabajadora social con amplia experiencia en el ámbito público costarricense, ha laborado en instituciones como el Hospital Psiquiátrico, la Clínica Carlos Durán, el Hospital México, CENARE y la Clínica de Pavas, así como en centros de atención a poblaciones específicas. También ha ejercido la docencia en ULACIT y como tutora en la Universidad Estatal a Distancia.

Paralelamente, ha cultivado la escritura desde hace muchos años. Algunos de sus textos han sido publicados bajo seudónimo, como *Los huevos del Paraíso*, y otros como *Los falsos profetas*, difundidos por la Asociación Demográfica Costarricense. Su vínculo con la escritura también se refleja en colaboraciones con la revista *Cúpula* del Hospital Psiquiátrico, donde aparecieron sus relatos *Oficina de admisión* (1980), *La rata* (1980) y el poema "*Leves manos*" (1982). En 2015 publicó *Cuentos agridulces*, una serie de relatos inspirados en sus vivencias con pacientes, donde lo humano y lo literario se entrelazan con sensibilidad y agudeza. El libro que ahora presenta había permanecido inédito hasta hoy, y viene a enriquecer una voz narrativa que nace de la experiencia, pero se expresa con fuerza propia en la literatura.

LETRAS

+ info



Presentación del libro:

AMORES PRIMOS

Yurguen Hernández Duarte
Martes 22 de julio / 7pm
Presencial Centro Cultural de España

Una historia sobre la identidad, el afecto y los límites de lo establecido, **Amores Primos** es una novela juvenil que explora con sensibilidad el despertar afectivo y la búsqueda de uno mismo, a través de un vínculo que desafía etiquetas familiares y sociales. Una historia sobre el valor de ser honesto, incluso cuando el entorno no lo entiende.

Andrés y Bastián han crecido en la misma calle polvorienta de una comunidad rural de la costa pacífica costarricense. Inseparables, compañeros de clases, cómplices de aventuras y mejores amigos desde siempre. Su infancia transcurre entre partidos de fútbol improvisados, cantos de gallos y promesas bajo el sol.

Sin embargo, al llegar al colegio, las certezas comienzan a tambalear. Preguntas sobre la identidad, los sentimientos y los límites de lo permitido afloran con fuerza. Lo que fue una amistad incondicional empieza a transformarse en algo que ninguno sabe cómo nombrar.

Yurguen Hernández Duarte. Costarricense, nació en 1990, creció en el Pacífico del país, fue fundador a sus 17 años de una organización social en Puntarenas, que por casi una década trabajó en rescatar a la juventud en labores comunales, logrando que más de 500 jóvenes de la zona se sumarán en proyectos durante este periodo. Es profesional en Administración, ha apoyado en iniciativas de emprendimiento a la Organización de Estados Americanos OEA en Costa Rica, como conferencista y enlace clave con universidades. Ha representado al país en actividades internacionales de OEA y Naciones Unidas. Es creador de una herramienta tecnológica para ayudar a las personas con la revisión y elaboración de su currículo, que ha ayudado a cientos de personas. Como escritor ha publicado 8 libros de temática LGBTIQ+ que están orientados en su mayoría a la aceptación personal y familiar, así como un cuento infantil sobre la aceptación y la prevención del suicidio, también retrata lo que vivió Costa Rica para aprobar el matrimonio igualitario, siendo el único país de Centroamérica en haberlo aprobado hasta la fecha.

El escritor fue galardonado con el premio mejor obra literaria de los Pride awards y premio juventudes del bicentenario, ha realizado más de 30 conferencias internacionales en 8 países, COSTA RICA, PANAMÁ, HONDURAS, EL SALVADOR, CHILE Y MÉXICO, resaltando la presentación en el Senado de México y recientemente realizó una conferencia en el Palacio Nacional de Guatemala siendo la primera actividad LGBTIQ+ que se realiza en la historia en la casa de Gobierno de ese país.

LETRAS + info

Presentación del libro:

LA SANGRE QUE BROTABA

Diego Vega Rojas
Miércoles 23 de julio / 6 pm
Presencial Centro Cultural de España

San José, Costa Rica. 1936. En medio de una oleada de suicidios que azotan a la ciudad, la viuda de una de las víctimas le pide a Arturo Fernández, investigador privado, que descubra la verdad sobre lo que ella sospecha ser una conspiración por parte de un empresario sin escrúpulos para simular el suicidio de todos aquellos difuntos y así irse adueñando de sus propiedades...

Diego Vega Rojas. Politólogo costarricense, ha realizado distintas publicaciones académicas sobre temas relacionados con el soft power, la política exterior china, el movimiento animalista en Costa Rica, entre otros. Actualmente labora en el Ministerio de Planificación Nacional y Política Económica donde investiga temas relacionados con la modernización del Estado. Siempre le ha apasionado la literatura fantástica, la ciencia ficción y el terror, pero este es su debut en la ficción.

ESCÉNICAS + info

DANZA

UNDÍACOMOHOY

de Reinas Arte Escénico
Jueves 24 de julio / 7 pm
Presencial Centro Cultural de España

Reinas Arte Escénico presenta su nueva producción: **"UnDíaComoHoy"**, una obra ácida, física y existencial que explora las presiones invisibles de la vida adulta. El espectáculo es una mezcla irreverente de monólogos, Clown y danza contemporánea, dirigido y coreografiado por **Grei QuezAc y Bryan Chavarría**.

A través del humor y la ironía, la obra se convierte en un espejo incómodo pero profundamente humano sobre las cargas mentales que muchas veces normalizamos. "UnDíaComoHoy" sigue el día a día de dos personas que intentan sostener una vida funcional mientras navegan crisis emocionales, pequeñas tragedias cotidianas y la absurda exigencia de "estar bien". Se trata de un espectáculo que reflexiona sobre el estrés, la ansiedad y todo el peso que cargamos de la vida cotidiana y que con comicidad e ingenio invita a dialogar sobre la salud mental.

Reinas Arte Escénico nace del deseo de crear espacios seguros para la experimentación escénica, con miradas críticas sobre la sociedad actual. Con esta nueva temporada, la agrupación continúa su apuesta por el arte incómodo, político y sensible.

Bryan Chavarría
Coreógrafo, intérprete y docente de danza contemporánea, egresado del Conservatorio El Barco y bachiller en Filología Española por la Universidad de Costa Rica. Ha sido galardonado con el Premio Nacional en Danza Mireya Barboza 2024 y con el reconocimiento como Mejor Intérprete en el Festival de Coreógrafos Graciela Moreno 2023. Actualmente es profesor de Danza Universitaria, así como cofundador y codirector de Reinas Arte Escénico y Yunta Arte Escénico. Su trabajo dialoga activamente con plataformas nacionales e internacionales.

Grei QuezAc
Coreógrafo, intérprete y docente costarricense, graduado del Conservatorio El Barco y con una maestría en Pedagogía de la Danza por la Universidad Nacional. Fue director de la Compañía Nacional de Danza de Costa Rica (2023–2025) y reconocido como Mejor Intérprete en el Festival de Coreógrafos Graciela Moreno 2022. Su enfoque pedagógico se centra en la autonomía corporal y la subjetividad del movimiento,y en pensamiento decolonial, enseñando en programas de grado y posgrado en Costa Rica y en otras universidades de América Latina. Su obra coreográfica explora la poética del cuerpo y la fisicalidad extrema como eje de investigación escénica.

MÚSICA

FLAMENCO BAJO LA LUNA: COPLAS Y CANTES DESDE ALMERÍA

Concierto con Mari Gómez y Enrique Durán
Viernes 25 de julio / 7 pm
Presencial Centro Cultural de España

Mari Gómez y Enrique Durán comienzan su carrera musical como dúo en el año 2017. Su forma de entender el flamenco y la música española en general les hace ser una formación única y brillante dentro del panorama musical en Andalucía.

Como dúo han realizado tres giras internacionales. Dos en Brasil (Salvador de Bahía en el 2023 y el 2024) y una recientemente en Alemania (2025). Su espectáculo pretende acercar el mundo del flamenco y la copla española a todos los públicos, siempre tomando como punto de partida, la elegancia, el cuidado de la tradición junto con la innovación y el cuidado de las letras y musicalidad exquisita.

Mari es la voz.

Vinculada a la copla y al flamenco desde muy pequeña desarrolla actualmente los estudios de cante flamenco en Granada. Su poder y técnica, junto con el conocimiento del folclore, copla y flamenco andaluz le hace tener una enciclopedia de sabiduría y arte.

Actualmente es la directora musical de la Asociación de Coros y danzas la Garita en Dalias (Almería) lo que le hace tener un conocimiento además enorme del folclore de la baja alpujarra almeriense. Participa en diferentes agrupaciones instrumentales junto a músicos de muy importante nivel y nombre y ha participado en diferentes festivales tanto a nivel regional como nacional.

A nivel internacional ha acudido a citas tanto en América como en Europa y en la actualidad combina su actividad artística con una actividad formativa siempre en la búsqueda de nuevos horizontes musicales. Ha participado en diferentes grabaciones de estudio siendo la última la desarrollada por el músico brasileño Franklin Pereira dentro de su trabajo Navegando Navegue (Salvador de Bahía 2024).

Enrique es la guitarra.

Es un músico interdisciplinar y un guitarrista flamenco muy conocido dentro del panorama musical de la provincia de Almería. Ha realizado multitud de giras internacionales, (Venezuela, Brasil, Uruguay, Argentina, Francia, Italia, Alemania, etc.) como nacionales y ha participado en multitud de trabajos discográficos, tanto a nivel nacional como internacional.

Desde hace unos años es muy reconocido por haber llevado el mundo de la guitarra de siete cuerdas al flamenco, siendo este detalle una de sus características, por lo que es muy reconocido.

Ha estudiado durante cinco años con el maestro Felix Santos en Madrid armonía moderna y desarrolla su conocimiento con el toque flamenco tradicional, creando una técnica y un sonido genuino que lo hace reconocible dentro del panorama flamenco andaluz.

Enlaces de interés:

https://marigomezyenriqueduran.com/
https://www.facebook.com/share/171tWy2WWm/
https://www.instagram.com/marigomezyenriqueduranduo

MÚSICA

+ info

ZARZUELA EL BARBERILLO DE LAVAPIÉS

Compañía Lírica Nacional, Orquesta Sinfónica Nacional, Coro Sinfónico Nacional y Compañía Nacional de Danza. Una producción del Teatro de la Zarzuela de Madrid.

En el marco de la III Temporada Española de Conciertos

Vie. 25, Mar. 29 y Mié. 30 de julio - 8:00 pm
Dom. 27 de julio - 5:00 pm
Presencial / Teatro Nacional de Costa Rica

Sin duda, ***El barberillo de Lavapiés* de F. A. Barbier** es una de las obras más divertidas y alegres del repertorio lírico. Esta zarzuela se ha mantenido en escena hasta nuestros días como un emblema de la lírica española. Música y palabra se combinan para entretenernos y enseñarnos, pues siguen siendo los mismos temas los que, una y otra vez, nos han sorprendido y divertido a lo largo de tres siglos distintos en los que Lamparilla y Paloma han correteado por la escena, mostrándonos cómo somos y cómo nos vemos. En esta obra se vive, se respira Madrid. Un Madrid dieciochesco en el argumento y decimonónico en lo musical, pero con un perfume atemporal que hace que aún hoy esta zarzuela tenga plena vigencia.

Alfredo Sanzol, dirección de escena
Andrés Salado, director musical
Borja Quiza, barítono
Andrea Rey, mezzosoprano
Solistas nacionales y de la Ópera Estudio de la Compañía Lírica Nacional
Ramón Grau, maestro repetidor

Entradas disponibles en la boletería del Teatro Nacional de Costa Rica y en su página web.

Alfredo Sanzol. Dirección de escena.

Nació en Madrid. Es licenciado en derecho por la Universidad de Navarra y en dirección de escena por la Real Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid. Como director de teatro Sanzol ha dirigido y adaptado Como los griegos (1999) de Berkoff en la Real Escuela Superior de Arte Dramático, La cabeza del Bautista (2009) de Valle-Inclán en el Centro Dramático Nacional (CDN), La importancia de llamarse Ernesto (2012) de Wilde en el Teatro Gayarre, Esperando a Godot (2013) de Beckett en el CDN, Edipo Rey (2015) de Sófocles en el Teatro de la Abadía (Teatro de la Ciudad), La dama boba (2017) de Lope de Vega en el Teatro de la Comedia (Compañía Nacional de Teatro Clásico) y Luces de bohemia (2018) en el CDN. Y como autor ha escrito y dirigido Risas y destrucción (2007) en la Cuarta Pared, Sí, pero no lo soy (2008) en el CDN, Días estupendo (2010) en el CDN, Delicadas (2010) en el Festival Grec, En la luna en La Abadía, Aventura! (2012) en el Teatro Lliure, La calma mágica (2014) en el CDN, La respiración (2016) en La Abadía, La ternura (2017) en La Abadía y La valentía (2018) en el Teatro Pavón-Kamikaze. En 2015 crea, junto a Miguel del Arco y Andrés Lima, el proyecto Teatro de la Ciudad. Ha impartido cursos y talleres en instituciones como la Universidad Carlos III, la Casa de América, la Casa Encendida, el Teatro Nacional de Bogotá, el Matadero de Madrid, la Escuela Navarra de Teatro, el Festival de Teatro Clásico de Olite, la Escuela de Cinematografía y del Audiovisual, el Centro Dramático Nacional, Juneda inCursió y el Teatro de la Abadía (Teatro de la Ciudad). También ha dirigido el segundo laboratorio de escritura teatral de la Fundación SGAE. Alfredo Sanzol ha recibido en cuatro ocasiones el Premio Max de las Artes Escénicas: en 2011 en la categoría de mejor autor teatral en catalán o valenciano por Delicades y, en 2012, 2013 y 2017, en la categoría de mejor autor teatral en castellano por Días estupendos, En la luna —también mejor espectáculo— y La respiración. También recibió el Premio Ceres al mejor autor teatral en 2012 por En la luna y el Premio Nacional de Literatura en la modalidad de literatura dramática de 2017 por "La respiración. La pasada temporada Alfredo Sanzol realizó la adaptación libre de ¡24 Horas mintiendo!, de Francisco Alonso, y ahora colabora con una nueva adaptación y por primera vez como director de escena con el Teatro de la Zarzuela.

LETRAS

+ info

Conversatorio

LA CULTURA ANGLOSAJONA Y GERMÁNICA EN LA OBRA DE TOLKIEN "ECOS DE LA TIERRA MEDIA"

Sábado 26 de julio / 2 pm
Presencial Centro Cultural de España

En el marco del **Ciclo de conversatorios sobre la obra de J.R.R. Tolkien "Ecos de la Tierra Media"** tendremos una tercera sesión. ¿Alguna vez te has preguntado por qué el mundo de Tolkien se siente tan familiar, casi como si estuviéramos leyendo relatos de antiguos historiadores? El conversatorio **"La cultura germánica y anglosajona en las obras de Tolkien"** propone un recorrido por una de las muchas raíces culturales e históricas que inspiraron la creación de la Tierra Media. A través de mitos, lenguas y leyendas de origen germánico y anglosajón, se explora cómo J.R.R. Tolkien, filólogo y profundo conocedor de estas tradiciones, incorporó elementos como héroes épicos, runas antiguas y arquitectura de los pueblos del norte de Europa en sus relatos. Esta conexión permite entender mejor la riqueza simbólica y lingüística de pueblos como los Rohirrim y el uso de idiomas "subcreados" basados en estructuras y modismos lingüísticos reales.

Además, el conversatorio invita a reflexionar sobre la forma en que Tolkien revitalizó mitos casi olvidados para darles nueva vida en sus diversos relatos. Al analizar escenas clave y figuras arquetípicas de sus libros, se revela cómo valores como la lealtad, el honor y la conexión con la naturaleza reflejan el espíritu de las culturas germánicas y anglosajonas. De este modo, podremos descubrir que el mundo fantástico de Tolkien es, en realidad, un puente entre la modernidad y un pasado ancestral que sigue resonando en la imaginación colectiva

MÚSICA

CONCIERTO DE SIMÓN AVILÉS

Sábado 26 de julio / 7 pm
Presencial Centro Cultural de España

El cantautor costarricense **Simón Avilés** estrena su primer sencillo "Amores imposibles", anticipo de su álbum debut *Canciones mínimas*. El tema ofrece una mirada sobre el desamor no desde la angustia o el resentimiento, sino desde la serenidad que brinda la aceptación.
"En esta canción quería hablar sobre desamores, pero no desde el dolor, ni el despecho, sino más desde la aceptación, con un tono más ligero y hasta con buen humor" explica el cancionista Simón Avilés, quien inició su proyecto solista en 2023 con conciertos de música propia. Desde entonces, empezó a trabajar en su propuesta de estudio que empieza a ver la luz.
Habrá un concierto con banda, adelantos del disco, activaciones y audiovisuales. El evento cerrará con música electrónica a cargo de dj **Z( )oster.**
Créditos de la canción:

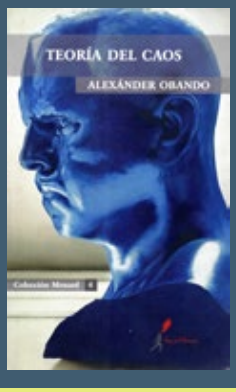
'**Amores imposibles**' fue escrita y compuesta por Simón Avilés en abril de 2020. La producción musical estuvo a cargo de **Pablo Sequeira** (Estudio Ágape, Costa Rica). Los arreglos fueron desarrollados de forma colaborativa por **Sequeira, Javier Alvarado** y el propio **Avilés**. La mezcla también fue realizada por Sequeira en Estudio Ágape, mientras que la masterización estuvo en manos de Andrés Mayo, desde su estudio en Argentina.
En la interpretación participaron **Simón Avilés** (voz principal, guitarras acústica y eléctrica, y coros), **Pablo Sequeira** (guitarras acústica y eléctrica, teclados, efectos programados y coros), **Javier Alvarado** (contrabajo, guitarras acústicas y teclados) y **Estefanía Segura** (batería).

LETRAS

+ info

HOMENAJE A ALEXÁNDER OBANDO Y RELANZAMIENTO DEL LIBRO TEORÍA DEL CAOS

Martes 29 de julio / 6:30 pm
Presencial Centro Cultural de España



Teoría del caos recopila lo mejor de la obra narrativa y corta del legendario **Alexánder Obando** escrita entre 1987 y 2012. Estos relatos hilvanan parajes temibles con los hilos de la fantasía, lo onírico, las alucinaciones y lo sórdidamente real. Sexo y violencia, como es de esperar en la obra de Obando, son caminos a la iluminación personal casi siempre dolorosa. La imaginación de Obando no conoce límites: casas que se encogen, niños asesinos, mitos cosmogónicos o escatológicos, muchachos travestidos, referencias a London, Whitman, Woolf, piezas teatrales, pestes y plagas, mundos distópicos, canibalismo y el caos propio del corazón humano.

La presentación del libro estará a cargo del escritor y editor **Guillermo Barquero**, junto a los escritores **Byron Salas** y **Daniel Garro Sánchez**.

Alexánder Obando (1958-2020). Publicó las novelas *El más violento paraíso* (2001, 2009) y *Canciones a la muerte de los niños* (2008), así como el volumen de poesía reunida Ángeles para suicidas (2010), con el que obtuvo el Premio Nacional Aquileo J. Echeverría. Sus trabajos fueron incluidos en antologías de Costa Rica, Nicaragua, Guatemala, Estados Unidos y España.

LETRAS

CLUB DE LECTURA GLOSARIO AL MARGEN

LA POSIBILIDAD DE UNA ISLA
de Michel Houellebecq
Miércoles 30 de julio / 5 pm
Presencial Centro Cultural de España

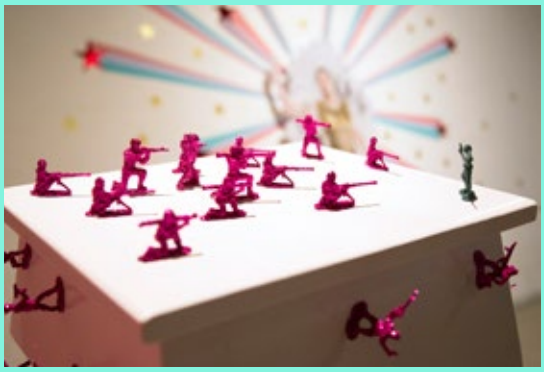
En un futuro dominado por clones y marcado por la desaparición de las emociones humanas, ***La posibilidad de una isla*** nos sumerge en una inquietante reflexión sobre la vida, el deseo y la identidad. A través de los ojos de Daniel25 —un clon incapaz de reír, pero fascinado por los diarios de su «original» humano, Daniel1— el lector descubre un mundo en el que la inmortalidad ha sido alcanzada al precio de la sensibilidad y el vínculo con lo humano.

Michel Houellebecq, una de las voces más provocadoras de la literatura contemporánea, plantea en esta novela una distopía profundamente filosófica, donde la ciencia, el amor, la soledad y el desencanto se entrelazan en una narrativa que interpela nuestra propia época. Ganadora del Premio Interallié, esta obra es una elegía por todo aquello que podríamos perder en la búsqueda de la perfección: el cuerpo, el deseo, la risa, la muerte... y la posibilidad misma de una vida plena.

Te invitamos a leer y conversar sobre esta novela que, con una mirada crítica y a veces incómoda, nos enfrenta a las preguntas más esenciales de la existencia humana.

LETRAS

+ info



CONGRESO DE MASCULINIDADES

Conversatorio ELLOS HABLAN: MASCULINIDADES EN LITERATURA
Miércoles 30 de julio / 6 pm
Presencial Centro Cultural de España

La literatura ha sido, históricamente, un espejo complejo de las construcciones sociales en torno al género. En el marco del **I Congreso de Masculinidades**, proponemos un espacio para explorar cómo diferentes voces de la literatura costarricense contemporánea abordan, cuestionan y reconstruyen las nociones de masculinidad desde sus propias experiencias y propuestas estéticas.

Esta actividad reúne a autores de diversos géneros —poesía, narrativa y teatro— para reflexionar en torno a la pregunta: ¿Cómo aborda el tema de las masculinidades en su producción literaria? A partir de esta interrogante, cada participante compartirá una lectura representativa de su obra, ya sea un poema, un fragmento de cuento o una escena teatral, y ofrecerá una reflexión sobre su proceso creativo, las temáticas que atraviesan sus textos y los imaginarios que construyen o subvierten.

Participan:

Jean Matarrita (*Poesía*) Masculinidades trans, **Bernardo Mena** (*Teatro*) Conflicto entre masculinidades hegemónicas y disidentes, **Roberto André Acuña** (*Poesía*) Homoerotismo, **Ronald Campos** (*Poesía*) Homoparentalidad, **Josué Arce** (*Poesía*) Identidades fluidas, relación con el padre, **Dennis Ávila** (*Poesía*) Paternidad y migración masculina, **David Ulloa** (*Cuento / Poesía*) Homoerotismo, relación con el padre, rechazo del patriarcado, vejez y **Ronald Hernández** (*Cuento*) Homosocialidad.

LETRAS

FERIA INTERNACIONAL DEL LIBRO DE COSTA RICA 2025

Una cita con las letras y la cultura

Del 19 al 27 de julio, el Centro de Convenciones de Costa Rica acogerá la **Feria Internacional del Libro de Costa Rica (FILCR) 2025**, con entrada gratuita para todo público. Este esperado encuentro literario reunirá a autores nacionales e internacionales, con una agenda diversa que incluye presentaciones de libros, talleres, cuentacuentos, espectáculos y actividades para todas las edades.

Este año, la FILCR contará con una invitada muy especial: la escritora española **Irene Vallejo**, autora del aclamado ensayo *El infinito en un junco*, quien participará en diversas actividades, incluida la inauguración del evento. Su presencia marcará uno de los momentos más destacados de esta edición.

Asimismo, se contará con la participación de **Santiago Posteguillo**, ganador del Premio Planeta 2018 y uno de los escritores más leídos en España, quien también estará presente en encuentros con lectores y otras actividades a lo largo de la feria.

Para consultar la programación completa, les invitamos a visitar:
https://www.filcr.com/

CONVOCATORIAS

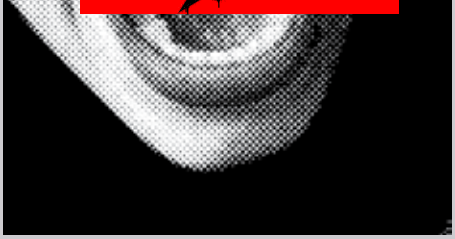
TE ODIO

Convocatoria 2025 para artistas de Costa Rica y Centroamérica

Cierre de convocatoria:
6 de julio 2025

Publicación de resultados:
21 de julio 2025
Exposición: Del 2 de octubre al 7 de diciembre 2025

+ info



Sin darnos cuenta, hemos transitado de la sociedad del bienestar a una sociedad marcada por el odio. Factores como la baja en la calidad educativa, la falta de autocrítica y la desinformación promovida por redes sociales —controladas por sectores económicos con intereses antisociales— han facilitado la expansión del discurso de odio. Este fenómeno se ha filtrado desde la política hasta la vida cotidiana, generando violencia, discriminación y una profunda división social. En este contexto, se propone una exposición que explore el odio desde sus dimensiones emocionales, psicológicas, sociales y políticas, incluyendo sus causas, manifestaciones y consecuencias. A través del arte, se busca analizar cómo el odio impacta a individuos y comunidades, y visibilizar estrategias de resistencia. La exposición invita a reflexionar y a generar conciencia sobre la urgencia de combatir la intolerancia, promoviendo el arte como herramienta crítica y transformadora. Se abre una convocatoria centroamericana para sumar voces artísticas a este esfuerzo colectivo.

Sobre los curadores

Ricardo Ramón Jarne es doctor en Historia del Arte por la Universidad de Zaragoza y un destacado gestor cultural con una trayectoria marcada por el compromiso social y político. De origen español, ha desarrollado su carrera en América durante más de dos décadas, dirigiendo centros culturales de España en República Dominicana, Perú, Argentina, Uruguay y Costa Rica. Desde estos espacios, ha promovido proyectos de cooperación cultural enfocados en el desarrollo, la equidad y la defensa de las libertades. Su trabajo se distingue por su enfoque interdisciplinario, la creación de alianzas y propuestas innovadoras. Ha curado exposiciones en España y América, como Soledades Urbanas para el Ayuntamiento de Madrid, y ha impartido seminarios sobre historia del arte y cooperación cultural. Reconocido internacionalmente, Jarne es considerado un gestor atípico y visionario, que concibe la cultura como un derecho y una herramienta transformadora para construir una sociedad más justa e inclusiva.

José Castillo Picado (Costa Rica) es un artista multidisciplinario, curador independiente y gestor cultural con amplia trayectoria en arte contemporáneo a nivel nacional e internacional. Fundador y director de Macro Arte Contemporáneo, ha promovido, producido y curado numerosas exposiciones y proyectos artísticos. Estudió Artes Aplicadas a la Escultura en Madrid, con formación complementaria en Italia y Costa Rica, además de capacitación en dibujo digital, gestión y promoción cultural. Su obra ha sido expuesta en Estados Unidos, Europa y Centroamérica. Ha liderado iniciativas como Expresiones Experimentales, Producciones Astrales, el proyecto LNB, y curadurías propias bajo el sello RADART. Desde 2016 dirige Macro Arte, con muestras de gran impacto como Desobediencias y Resistencias y El

ojo desarmado. Ha colaborado con instituciones como el MADC, MAC y el Centro Cultural de España, y forjado alianzas con entidades internacionales como ARS Magna, Fundación Francis Naranjo y LLProyectos, ampliando redes curatoriales con destacados artistas y comisarios.

EXPOSICIONES

+ info

RECEPCIÓN DE PROPUESTAS DE PROYECTOS EXPOSITIVOS 2025

A lo largo del año
Online / Por medio de formulario

El Centro Cultural de España recibe propuestas de manera continua para su ciclo anual de exposiciones de artes visuales que facilita un espacio a los proyectos colectivos que pretenden generar un impacto humanista y/o social en el público. Promueve un punto de encuentro entre artistas y públicos que producen y disfrutan de trabajos en artes visuales de diversos géneros y estilos, pero siempre con una mirada crítica y cuestionadora a la realidad.

En consecución de los distintos Objetivos de Desarrollo Sostenible de la AGENDA 2030 apoyamos proyectos basados en la creatividad y la innovación; buscando la equidad de género de las personas artistas seleccionadas y promoviendo proyectos que: 1) colaboren a la sensibilización para la mitigación del cambio climático, 2) destaquen el valor de la diversidad cultural, 3) accionen contra las desigualdades sociales o 4) promocionen la igualdad y la lucha contra la violencia de género y contra la discriminación en todas sus formas.

El objetivo es facilitar un espacio para mostrar estas propuestas y promover desde ellas un análisis crítico de diversas problemáticas sociales.

CIUDAD PAISAJE

CONVERSATORIOS CREANDO AMBIENTE

(2da edición/2024-2025)
Virtual / Zoom y FB Live del CCE
Para participar en esta edición,
anota sus datos en este:

Formulario

CREANDO AMBIENTE

En 2025 estaremos programando la segunda edición del ciclo de conversatorios "Creando Ambiente", en el que invitamos a participar a representantes de organizaciones e instituciones que trabajan en temas ambientales y culturales para que compartan sus experiencias entre estas y la ciudadanía.

Mediante esta iniciativa, la cual se enmarca en el proyecto San José Ciudad Paisaje, el Centro Cultural de España de San José pretende convertirse en un actor facilitador de espacios de encuentro y de procesos de articulación de organizaciones que trabajan tanto en la agenda cultural como en la agenda ambiental en Costa Rica y en otros países de Iberolatinoamérica.

A través del proyecto San José Ciudad Paisaje deseamos aportar nuestro grano de arena en el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo Sostenible de la Agenda 2030 y de las metas país en el marco del Plan de Carbono Cero de Costa Rica, transversalizando cultura y sostenibilidad y haciendo que la capital se convierta en la primera ciudad verde de América Latina mediante un proceso de reconversión profunda que esté a la altura de la imagen que el país proyecta en el exterior.

Somos conscientes de la importancia de unir esfuerzos y para ello es fundamental conocer a quienes están trabajando en estas temáticas, tanto desde el sector de las artes y la cultura como desde el sector ambientalista.

Crear ambiente para el encuentro, el diálogo, el intercambio, el conocimiento, la transformación y una mejor calidad de vida. De eso trata esta propuesta.

Para participar en esta segunda edición del ciclo de conversatorios "Creando Ambiente", les solicitamos completar el formulario en el enlace superior.

EL CCECR RECOMIENDA

+ info

CUADERNOS HISPANOAMERICANOS:
Cristina Fernández Cubas

La 5ta edición de la convocatoria "**Residencias CCE**" ofrece a artistas visuales residentes en Costa Rica la oportunidad de realizar una residencia artística en Kárstica, un espacio rural en Cañada del Hoyo (Cuenca, España). Organizada por el Centro Cultural de España en Costa Rica y la Red ArthouseSpain, la residencia busca fomentar la creación e intercambio cultural entre ambos países, enfocándose en temas como sostenibilidad, medio ambiente, nuevas ruralidades y colapso sistémico.

Se seleccionarán dos artistas individuales (no colectivos) que presenten proyectos originales y viables para ser desarrollados durante la residencia. Se valorará especialmente la calidad artística, la interacción con la comunidad local, la inclusión y la equidad de género. Los seleccionados recibirán apoyo económico y logístico que incluye vuelos, seguro, dietas, transporte interno, alojamiento, taller, espacio expositivo y fondos para producción.

San José, Costa Rica.
Frente a la Rotonda del Farolito.
Barrio Escalante.
T:(506) 2257-2919 / 2257-2920

Centro Cultural de España en Costa Rica

EMBAJADA DE ESPAÑA EN COSTA RICA | aecid | Cooperación Española